

# ever-fit

## Manuel d'utilisation



# WELLYE

CE

Notice d'utilisation traduite en langue française.



**Lire attentivement la notice et toujours laisser à côté de l'appareil.**

# Table des matières

- 1.0 Consignes de sécurité**
  - 1.1 Destination de l'appareil et contrindications - Conventions
  - 1.2 Etiquettes sur le produit
  - 1.3 Caractéristiques techniques
  
- 2.0 Pièces où installer l'appareil**
  - 2.1 Déballage – Contenu de l'emballage
  - 2.2 Montage de l'appareil
  - 2.3 Branchement électrique
  
- 3.0 Programme d'entraînement**
  - 3.1 Conseils pratiques - suggestions d'utilisation et Console
  - 3.2 Fonctions de la télécommande
  
- 4.0 Maintenance**
  
- 5.0 Elimination – Recyclage**
  
- 6.0 Catalogue pièces détachées – Commander des pièces de rechange**
  - 6.1 Vue éclatée + liste des pièces
  
- 7.0 Conditions de garantie**

## 1.0 Consignes de sécurité

<b>Pratiques admises</b>	<b>Pratiques non admises</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Avant le montage et l'utilisation de cet appareil, lire attentivement cette notice, ainsi que les éventuelles feuilles annexées.</li> <li>- Destiner uniquement cet appareil pour un usage domestique. Les modalités et les avertissements pour son utilisation devront être expliqués à tous les membres de la famille, ou aux amis qui seront autorisés à utiliser cet appareil.</li> <li>- Utiliser uniquement cet appareil sur un sol plat et recouvrir le revêtement sous l'appareil pour éviter des dommages.</li> <li>- S'assurer que la personne utilisant l'appareil ait bien compris les instructions et surveiller ses premières phases d'entraînement. La notice d'instruction doit toujours se trouver à côté de l'appareil, pour être consultée rapidement en cas de nécessité.</li> <li>- S'assurer que les personnes utilisant cet appareil aient au minimum 16 ans et qu'elles aient une bonne santé physique.</li> <li>- Toujours porter des vêtements adaptés pour une activité sportive, qui n'empêchent pas de faire des mouvements. Porter des chaussures adaptées pour la course. Eviter de porter des vêtements qui empêchent la transpiration.</li> <li>- Toujours garder les mains et les pieds loin des parties en mouvement quand l'appareil est en fonction.</li> <li>- Si pendant une séance vous ressentez des nausées, des douleurs thoraciques, des étourdissements, des sensations de fatigue, arrêtez immédiatement votre entraînement et consultez un médecin.</li> <li>- S'assurer périodiquement que l'ensemble des boulons et autres fixations de l'appareil soient bien serrés.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- NE PAS installer cet appareil au sein de club de fitness ou dans des lieux destinés au commerce ou à la location, car cet appareil n'est pas conçu pour un usage intensif ou pour la rééducation.</li> <li>- NE PAS installer l'appareil au sous-sol, sur une terrasse, dans un cave, dans une zone humide de manière générale, ne pas le laisser exposé aux aléas climatiques (pluie, soleil...).</li> <li>- NE PAS placer cet appareil sur une surface mouillée et le laisser à distance d'éventuels récipients contenant du liquide, qui en tombant pourrait endommager les parties électriques.</li> <li>- NE PAS abîmer la console et les parties plastiques de l'appareil avec des objets pointus, des brosses ou des éponges abrasives ou encore avec des substances chimiques agressives.</li> <li>- NE PAS démonter des parties de l'appareil, sauf si l'opération est indiquée dans ce manuel d'instruction.</li> <li>- NE PAS relier l'appareil au réseau électrique avant d'avoir terminé toutes les procédures de montage.</li> <li>- NE PAS déplacer l'appareil avec la prise de courant branchée dans une prise.</li> <li>- Empêcher les enfants et les animaux domestiques de s'approcher de l'appareil. Il est fortement recommandé de placer cet appareil à l'intérieur d'une pièce prévue à cet effet, disposant d'une porte qui empêche l'accès à toute personne n'étant pas autorisée à s'approcher à ce type de produit.</li> <li>- NE JAMAIS utiliser l'appareil s'il est endommagé, s'il n'est pas en parfaite condition d'utilisation ou si le câble d'alimentation est abîmé. En cas de dommages et/ou de mauvais fonctionnement de l'appareil éteindre et ne pas le réparer soi-même. Pour d'éventuelles réparations s'adresser uniquement à un centre d'assistance spécialisé.</li> <li>- NE JAMAIS pédaler pieds-nus et ne pas porter de chaussures avec des semelles en cuir ou tout autre matériau rigide</li> <li>- NE PAS porter des vêtements synthétiques ou en laine mélangée pendant l'entraînement. L'utilisation de vêtements non adéquates pourrait causer des problèmes liés à l'hygiène mais aussi de créer des décharges électrostatiques.</li> </ul>

## 1.1 Destination de l'appareil et contreindications – Conventions

L'appareil indiqué dans cette notice est un mini vélo facile à utiliser, sûr, idéal pour toute la famille pour exécuter des exercices de gymnastique passive, d'une manière douce et progressive. Sans selle et sans guidon, il peut être facilement utilisé assis dans un divan ou sur une chaise de bureau, ou bien couché sur un petit matelas. De plus, il permet de garder la forme grâce à un entraînement constant à basse intensité, pour une amélioration efficace des capacités motrices et cardio-vasculaires.

Cet appareil a été élaboré et certifié pour un usage sportif privé à l'intérieur d'un milieu domestique, en aucun cas utilisable dans un but de rééducation, médical ou thérapeutique.

Cet appareil permet de pratiquer une activité sportive tout en restant chez soi, ainsi vous pourrez faire du sport même quand les conditions météorologiques ne le concèdent pas, ou bien plus simplement quand vous n'avez pas le temps ou l'envie de sortir de chez vous pour aller courir, ou pour vous rendre dans un club de fitness.

Il est indispensable de suivre toutes les instructions et les avertissements contenus dans cette notice, pour être sûr de vous entraîner en sécurité. Des efforts intensifs et prolongés requièrent une bonne condition physique ; c'est pour cela qu'il convient d'évaluer les contreindications d'usage, listées ci-après.

L'utilisation de cet appareil est interdite dans les conditions suivantes:

- Si l'Utilisateur a moins de 16 ans,
- Si l'Utilisateur est momentanément inapte à son utilisation,
- Si l'Utilisateur présente des pathologies liées avec le cœur, aux poumons, ou aux reins.

La garantie sur le présent appareil et la responsabilité du distributeur tomberont, savoir:

- En cas d'utilisation impropre de l'appareil, différente de celle précisée dans la présente notice,
- Si les modalités et les intervalles de la maintenance à exécuter ne sont pas respectés,
- En cas de démontage réalisé à vos risques et périls,
- En cas d'utilisation de pièces détachées qui ne sont pas d'origine,

- **En cas de non-respect des conseils de sécurité indiqués dans les étiquettes et dans la notice.**

Cette notice contient toutes les informations nécessaires pour l'installation, la maintenance et une utilisation correcte de l'appareil.

L'utilisateur de ce produit, ainsi que ses éventuels amis et les membres de sa famille qui l'utiliseront, ont l'obligation de lire attentivement les informations contenues dans cette notice, pour faire une installation et un usage correct.

Respecter les indications contenues dans ce guide garantit une sécurité personnelle maximale et une plus grande durée de vie du produit.

Les avertissements de sécurité et les parties de textes importantes ont été mis en évidence en les mettant en texte gras et sont précédés par les symboles suivants:



Les informations mises en évidence par ce symbole signalent un DANGER, faire très attention pour éviter des blessures physiques.



Les informations mises en évidence par ce symbole signalent une PRECAUTION, faire très attention pour éviter d'endommager l'appareil

### **OBSERVATION:**

Les illustrations contenues dans cette notice ont pour but de simplifier et de rendre plus intuitif les sujets traités.

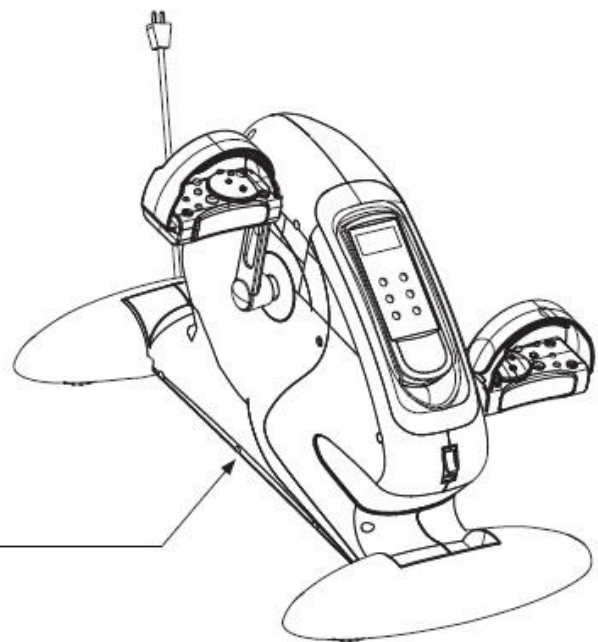
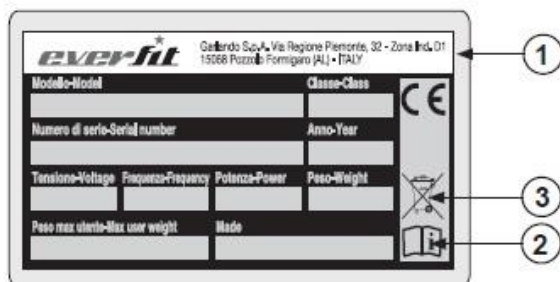
Toutefois, à cause de mises à jour constantes des produits, il est possible que certains des dessins soient différents du produit acheté ; dans cette éventualité, il est rappelé qu'il s'agit d'aspects esthétiques et que la sécurité et les informations les concernant restent garanties.

Le constructeur poursuit une politique de développement constant et de mise à jour et peut apporter des modifications aux parties esthétiques du produit sans donner de préavis.

## 1.2 Etiquettes sur le produit

- 1) L'étiquette d'identification du produit indique l'adresse du distributeur, les données techniques et le numéro de série.
- 2) Symboles de rappel concernant l'obligation de lire la notice avant utilisation avant d'accomplir toutes les opérations de montage ou quelque intervention de maintenance que ce soit, de l'appareil.
- 3) Symbole indiquant que l'appareil commercialisé est conforme aux Directives Européennes concernant le traitement des déchets des appareils électriques et électroniques.

*L'étiquette indiquant la conformité ne doit jamais être enlevée ou détériorée, le sigle précisant le modèle de l'appareil, ainsi que son numéro de série doivent toujours être renseignés en cas de demande de pièces de rechange.*



### **1.3 Caractéristiques techniques**

Réglage de l'intensité	Réglage électronique sur 12 niveaux avec la télécommande
Vitesse de rotation	28 à 76 rotations par minute
Indication console	Fonction Scan, Niveau de la vitesse sélectionnée, Durée, Nombre de rotations depuis début de séance, Kcalories brûlées, Numéro de programme
Dimension appareil	490 X 400 X 290 mm
Dimension emballage	430 X 290 X 210 mm
Poids net	6 kg
Poids brut	7 kg
Caractéristiques importantes	Pédales ayant une forme ergonomique et ceintures pour bloquer les pieds, idéales pour être saisies confortablement avec les mains
Conformité	Directive EMC (2004/108/CEE) – Directive LDV (2006/95/EU) Directive Produits (2001/95/CEE) – Directive RoHs (2011/65/CEE)
Alimentation de la console	230 VAC – 50Hz – Classe II
Moteur	230 VCC – 70W

## **2.0 Pièces où installer l'appareil**

### **✓ CARACTERISTIQUES DE LA PIECE:**

Pour une utilisation correcte et un bon usage à long terme, la pièce où sera installé l'appareil doit:

- Etre au sein d'une maison ou d'un appartement,
- Etre couverte et suffisamment grande,
- Etre dotée de lumière artificielle et naturelle adaptée,
- Etre dotée d'une fenêtre d'aération,
- Avoir une température comprise entre 5°C et 32°C,
- Avoir une humidité relative comprise entre 20% et 90%.

L'appareil NE DOIT PAS être placé en plein air, dans un local humide, ou dans un endroit exposé à une atmosphère saline.

### **✓ CARACTERISTIQUES DE LA SURFACE D'APPUI:**

La surface sur laquelle l'appareil doit être placé doit:

- Avoir un revêtement parfaitement plat,
- Etre capable de supporter le poids de l'appareil.

Les revêtements construits avec des matériaux de qualité (per exemple: parquet, moquette)

DOIVENT être protégés avec une plaque de caoutchouc ou des plaques de feutre sous les zones d'appuis.

### **✓ CONDITION REQUISES DU LOCAL D'INSTALLATION:**

La zone de la pièce choisie pour placer l'appareil ne doit pas être trop exposée au soleil. Si la pièce contient une fenêtre très large, il faudra installer un rideau protecteur.

L'appareil ne doit pas être placé à côté de systèmes d'air conditionné ou de d'installation de chauffage, pour éviter d'être au contact de ces sources de ventilation d'air.

### **✓ CONDITIONS DE SECURITE:**

Il est préférable que cet appareil soit installé dans une pièce qui puisse être fermée à clé, de sorte que des enfants ou des animaux domestiques ne puissent y avoir accès.

Quand l'appareil n'est pas utilisé, il est préférable de débrancher la prise électrique du mur.

## 2.1 Déballage – Contenu de l’emballage

L’emballage est constitué par une boîte en carton fermée avec des points métalliques et des bandes de serrage.

Quand la boîte est posée par terre, merci de respecter l’indication Côté Haut, matérialisé par une flèche imprimée sur l’emballage. Pour ouvrir le carton, couper les bandes de serrage avec des ciseaux, puis enlever les points de fermeture en métal avec une pince.



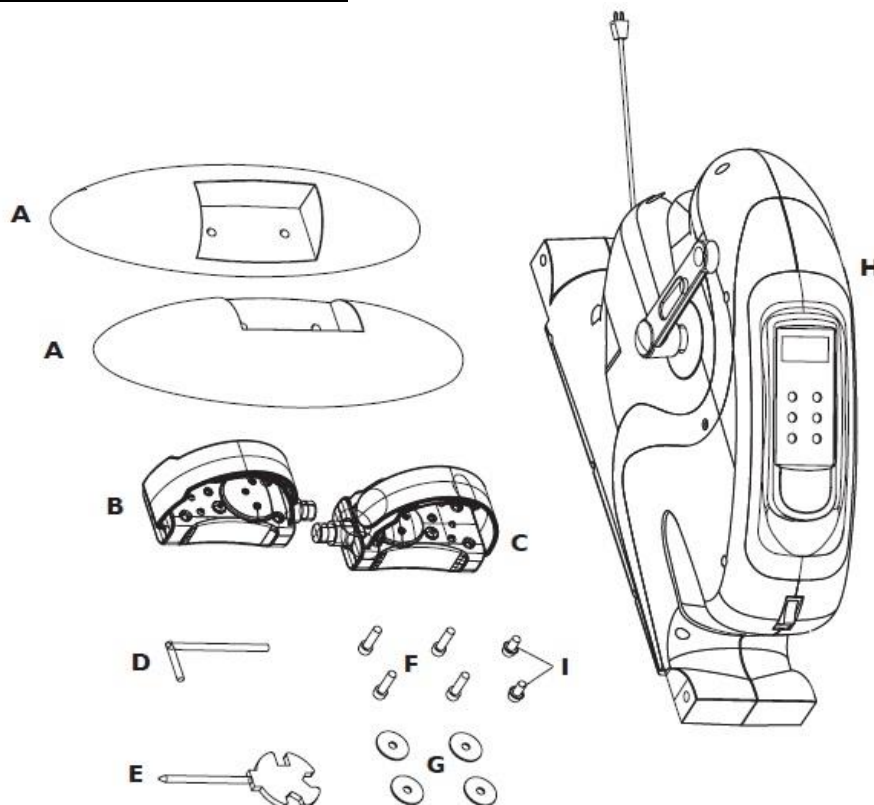
Nous vous conseillons de ne pas endommager l’emballage d’origine et d’éventuellement le garder ; ceci au cas où l’appareil présentait des défauts et qu’une réparation sous garantie soit nécessaire.

<b>A</b>	Pieds avant et arrière
<b>B</b>	Pédale droite
<b>C</b>	Pédale gauche
<b>D</b>	Clé hexagonale
<b>E</b>	Clé multiple avec tournevis
<b>F</b>	Vis M4 x 25 mm (4)
<b>G</b>	Rondelle plate M4 (4)
<b>H</b>	Châssis principal
<b>I</b>	Vis de blocage des pédales



L’emballage est réalisé avec des matériaux recyclables ; pour l’élimination des éléments d’emballage, respecter les normes locales pour la récupération des matériaux recyclables. Les éléments d’emballage (cartons et sacs) ne doivent pas être laissés à la portée des enfants, car ils représentent potentiellement une source de danger.

Après avoir retiré l’appareil de l’emballage, vérifier les éventuels dommages subis pendant le transport et contrôler la présence de tous les composants indiqués sur les illustrations.

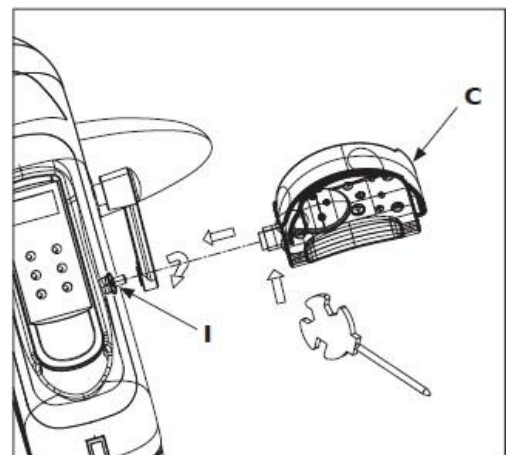
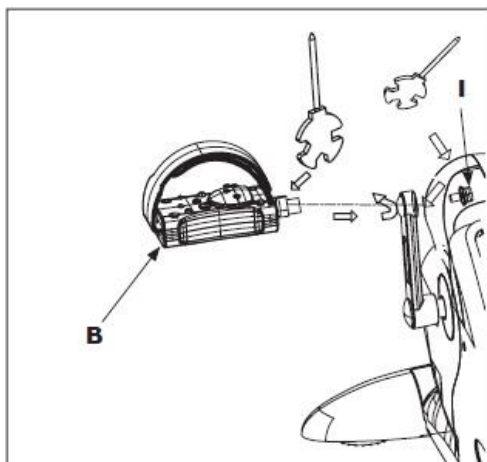
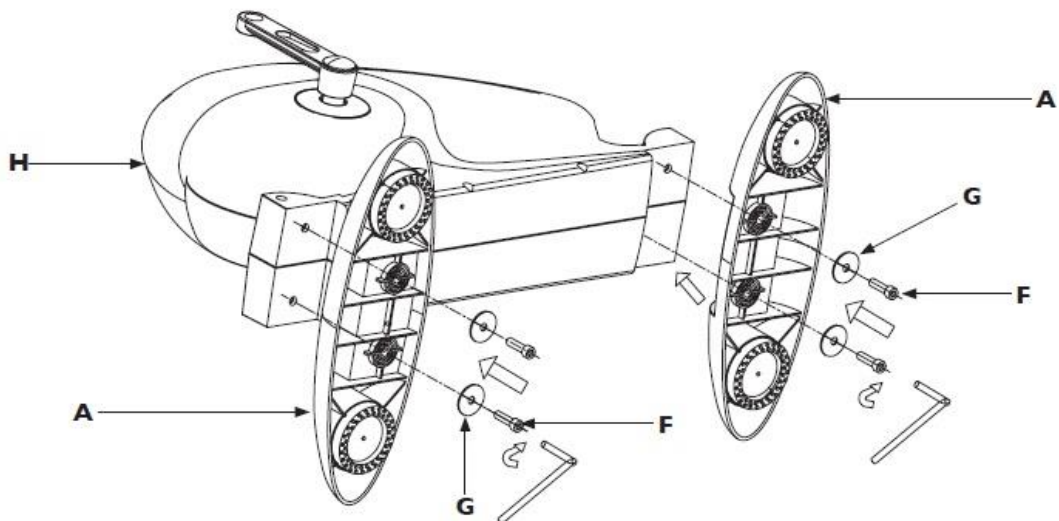




## 2.1 Montage de l'appareil

Les opérations de montage de cet appareil sont très avancées ; après l'ouverture de l'emballage d'origine, les seules opérations de montage se rapportent à la fixation des pieds et des pédales.

- ✓ Soulever le châssis principal **H** et le poser sur une table. Pour les opérations de montage, utilisez la clé multifonction fournie dans l'emballage.  
Monter le pied **A** dans la partie avant de l'appareil, sous le bouton d'allumage, puis fixez avec deux vis **F** (M4 x 25 mm) accompagnées par deux rondelles plates **G** (M4) en serrant avec la clé hexagonale fournie.
- ✓ Monter le pied **A** dans la partie arrière de l'appareil, sous le câble d'alimentation, puis fixez avec deux vis **F** (M4 x 25 mm) accompagnées par deux rondelles plates **G** (M4) en serrant avec la clé hexagonale fournie.
- ✓ Vissez la pédale gauche **B** marquée par la lettre **L** au levier de pédalier gauche, en tournant la clé multiple dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, et bloquer en serrant la vis **I**.  
De l'autre côté, vissez la pédale droite **C** marquée par la lettre **R** au levier de pédalier droit, en tournant la clé multiple dans le sens des aiguilles d'une montre, et bloquer en serrant la vis **I**.



## 2.3 Branchement électrique



Avant de brancher électriquement l'appareil, vérifiez que les données indiquées sur l'étiquette d'identification placée sous le châssis correspondent au réseau électrique et que l'interrupteur d'alimentation rouge soit sur la position O (Off).

L'appareil marche en agissant normalement sur les pédales, comme un simulateur de vélo. Quand la prise **A** est branchée et que le bouton d'allumage **B** est inséré, le moteur est mis en fonction et le fonctionnement en mode de pédalage assisté est possible grâce à son moteur électrique.

En cas d'incompatibilité entre la prise murale et la prise de l'appareil, faites changer la prise avec un autre type de prise par une personne qualifiée.

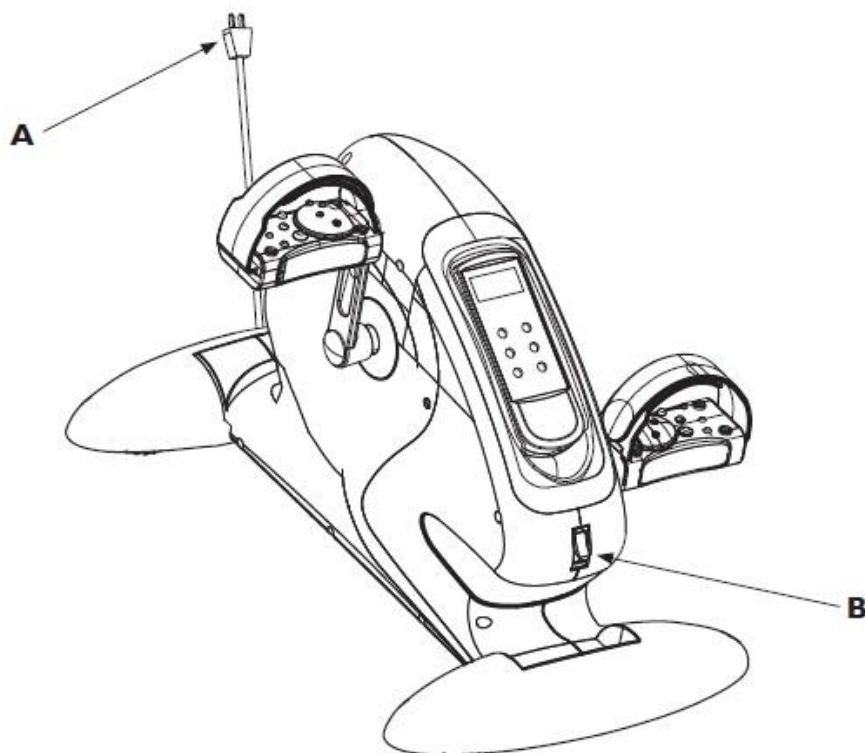
L'utilisation d'adaptateurs, de rallonges électriques et de prises multiples est fortement déconseillée.

Si l'utilisation de ce genre de matériel est indispensable pour le fonctionnement de cet appareil, utilisez uniquement des adaptateurs simples ou des rallonges conformes aux normes de sécurité en vigueur.



**Avertissements importants pour les appareils électriques:**

- NE DEPLACEZ JAMAIS l'appareil quand il est relié à la prise murale électrique ;
- NE TOUCHEZ JAMAIS l'appareil si vous avez vos mains mouillées ou humides ;
- NE TIREZ JAMAIS le câble d'alimentation, ou même l'appareil, pour débrancher la prise de la prise murale ;
- N'UTILISEZ JAMAIS l'appareil si son câble d'alimentation est endommagé ou que son câble d'alimentation est enroulé autour de l'appareil ;
- N'OBSTRUEZ JAMAIS les fentes de ventilation de l'appareil.



### 3.0 Programme d'entraînement

Avant de commencer à utiliser cet appareil, nous vous conseillons de consulter votre médecin afin qu'il vérifie votre condition physique et votre état de santé, et pour évaluer avec lui les précautions à prendre en vue de cette pratique sportive.

Pour ceux d'entre vous qui commenceront à utiliser cet appareil sans tout autre entraînement, il est nécessaire d'avoir une autre une approche modérée, avec un maximum de trois séances par semaine, avec une durée d'entraînement et une vitesse réduite. Ceci vous permettra de vous familiariser avec la console et de vous éloigner lentement d'une vie sédentaire.

Pour ceux d'entre vous qui pratiquent déjà une activité sportive et ont l'intention d'utiliser cet appareil en complément de celle-ci, nous vous conseillons de vous adresser à un coach pour la programmation des séances d'entraînement, et la mise en place d'un programme.

Contrôler ses pulsations cardiaques pendant l'entraînement peut permettre d'atteindre trois objectifs:

**Amincissement:** en maintenant un niveau cardiaque entre 60 % et 75 % il est possible de brûler des calories sans devoir faire d'efforts,

**Amélioration des capacités respiratoires:** en maintenant un niveau cardiaque entre 75 % et 85 % on peut faire travailler les poumons en axant son travaille sur un régime aérobie,

**Amélioration des capacités cardio-vasculaires:** en maintenant un niveau cardiaque entre 85 % et 100 % on peut faire travailler le cœur en axant son travail sur un régime anaérobie.

#### L'utilisation de cet appareil doit être faite en respectant trois phases:

**ÉCHAUFFEMENT:** avant d'exécuter un entraînement en utilisant cet appareil, il est nécessaire d'exécuter certains exercices pour s'échauffer et étirer les muscles, il est nécessaire de faire monter la température du corps et de mettre en condition le cœur et les poumons.

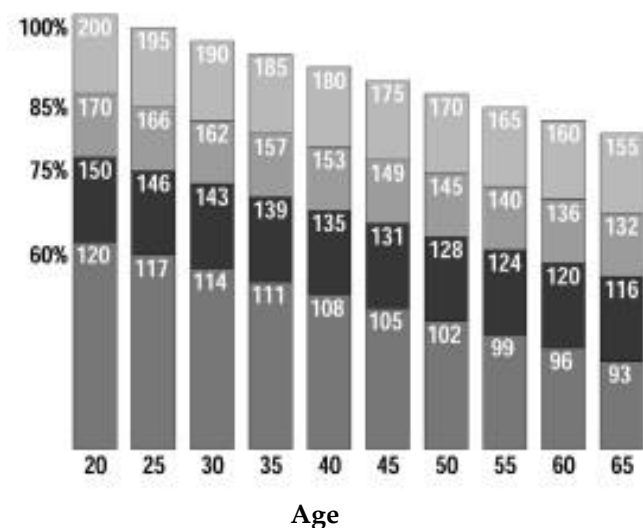
**ENTRAÎNEMENT:** commencer par un régime réduit et après l'échauffement, augmenter progressivement l'intensité de l'exercice jusqu'à ce que votre battement cardiaque rejoigne la valeur de seuil désirée.

Nous vous conseillons d'avoir une fréquence cardiaque constante dans la zone cible, déterminée par rapport à votre objectif (amaicissement, amélioration des capacités respiratoires ou des capacités cardio-vasculaires). Durant les premières semaines d'utilisation, les séances d'entraînement ne doivent pas dépasser une durée de 20 minutes, quand vous aurez pris confiance et que votre condition physique sera meilleure vous pourrez effectuer des séances qui pourront aller jusqu'à 60 minutes.

**FASE DE REFROIDISSEMENT:** au terme de la séance, nous vous conseillons de vous relaxer en exécutant des exercices d'étirements pendant quelques minutes.



**L'entraînement à un niveau anaérobie est autorisé uniquement pour les sportifs professionnels et les personnes bien entraînées.**



Niveau idéal pour les capacités cardio-vasculaires.

Niveau idéal pour les capacités respiratoires.

Niveau idéal pour le brûlage des graisses.

Niveau à faible intensité.

### 3.1 Conseils pratiques et suggestions d'utilisation

Cet appareil peut être utilisé de deux manières différentes : pédalage traditionnel ou mécaniquement assisté.

**En mode traditionnel**, l'appareil est utilisé comme un vélo normal, sans avoir besoin de relier le câble d'alimentation électrique, en réglant la vitesse et le sens de rotation selon son propre désir.

**En mode assisté bidirectionnel**, le moteur électrique monté sur l'appareil se charge d'actionner les pédales en fonction de la vitesse de rotation réglée sur la télécommande, et l'utilisateur "suit" la cadence pour une activité correcte de gymnastique passive.

Simple à utiliser, cet appareil permet de faire facilement du sport assis dans un fauteuil, ou bien si cela vous est possible, assis sur votre poste de travail.

Nonobstant ses dimensions réduites, cet appareil est très complet et il vous permettra de travailler le bas et le haut du corps. La manette de réglage de l'intensité permet de changer la résistance de rotation pendant que l'écran montre la progression de la séance.



**NE MONTEZ JAMAIS sur cet appareil, utilisez uniquement en suivant les modalités décrites ci-après.**

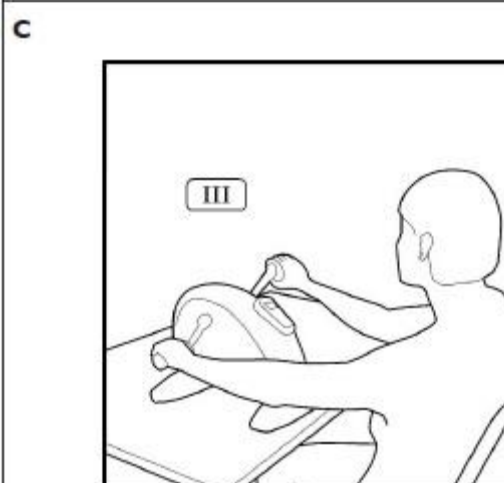
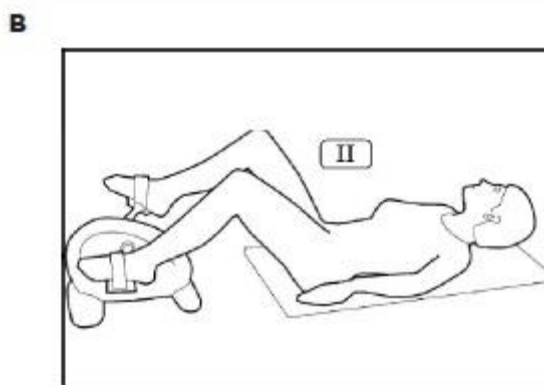
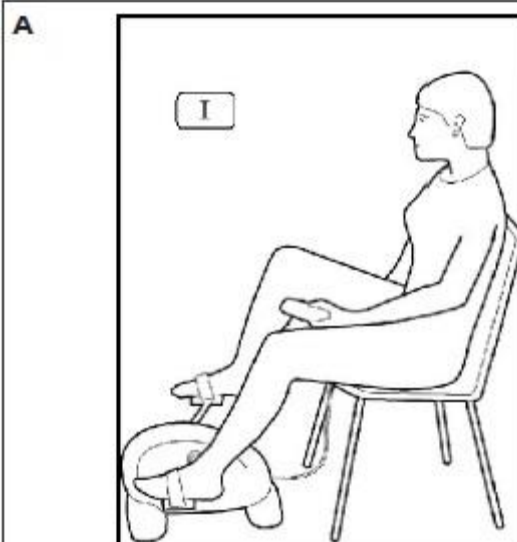
A- Pour travailler les jambes, placez une chaise devant l'appareil en réglant la distance pour que vos jambes ne soient ni complètement tendues, ni complètement fléchies pendant la rotation. Pédalez avec une cadence constante et réglez une intensité qui vous permette de ne pas bouger votre position assise.

B- Pour travailler les fessiers, l'intérieur des cuisses et les abdominaux, mettez l'appareil par terre et couchez-vous sur un tapis. La position correcte prévoit que les jambes soient fléchies, jamais tendues pendant la rotation des pédales, le dos plaqué contre le tapis de sol pour travailler les abdominaux.



**Utilisez une chaise qui vous permette de garder une posture confortable avec le dos bien droit. La zone des lombaires ne doit pas être courbée.**

C- Pour travailler vos bras et vos épaules, placez l'appareil sur une table et mettez-vous face à lui, saisissez les pédales avec vos mains et pédalez avec vos bras.



## 3.2 Fonctions de la télécommande

### Témoins à LED et écran

#### SCAN

Défilement automatique des informations indiquées sur l'écran (Scan, Vitesse, Temps, Distances et Calories).

Les lumières LED sous l'écran indiquent la donnée indiquée, la fonction SCAN s'active en appuyant le bouton MODE, jusqu'à ce que la lumière rouge SCAN soit allumée.

#### SPEED

Indique le niveau sélectionné pour la séance en cours, compris en L1 et L12.

#### TIME

Indique la durée de l'exercice, en partant de zéro, ou bien il procède à un compte à rebours jusqu'à atteindre zéro quand une durée a été réglée.

#### DISTANCE

Indique le nombre de rotations depuis le début de la séance.

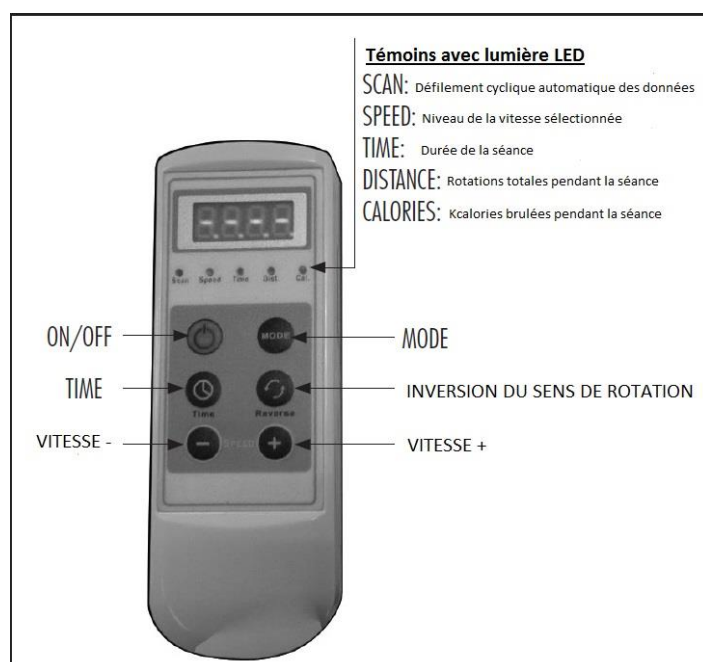
#### CALORIES

Indique la consommation de Kcalories pendant la séance. Nous vous rappelons que la mesure indiquée est uniquement une donnée de référence approximative, en aucun cas elle ne pourra être appréciée comme une référence médicale.

#### Interrupteur d'alimentation

Interrupteur sur **I** (lumière rouge allumée) pour alimenter l'appareil et l'utiliser au moyen de la télécommande, avec rotation assistée.

Interrupteur sur **O** (lumière rouge éteinte) pour utiliser l'appareil en mode manuel comme simple vélo.



### Touches de la télécommande

#### On/Off

Appuyer pour démarrer et arrêter une séance d'entraînement.

#### MODE

Avant de commencer une séance d'entraînement, appuyez sur MODE pour sélectionner un des cinq programmes préréglés disponibles, dans lesquels le niveau de vitesse varie entre L1 et L12, avec les profils suivants:

P1: L1-L2-L3-L4-L5 durée d'intervalle 30 sec.

P2: L2-L3-L4-L5-L6 durée d'intervalle 15 sec.

P3: L3-L5-L7-L9-L11 durée d'intervalle 20 sec.

P4: L2-L4-L6-L8-L10-L12 durée d'intervalle 20 sec.

P5: L5-L10/L5-L10 durée d'intervalle (L5-L10) 30 sec.

Pendant une séance d'entraînement, appuyer sur MODE pour faire défiler manuellement les données:

- Speed (vitesse sélectionnée) ;
- Time (Durée de la séance) ;
- Distance (Nombre de rotation depuis le début de la séance) ;
- Calories (Nombre de Kcalories brûlées depuis le début de la séance) ;
- Scan (défilement automatique de toutes les données).

#### TIMER

Avant de commencer une séance, appuyez sur Timer pour régler la durée comprise entre 1 et 15 minutes.

Dans ce cas l'écran montre le compte à rebours.

#### Inversion de rotation

Appuyez pour inverser la rotation des pédales.

Vitesse + / -

Appuyez pour augmenter ou diminuer la vitesse de rotation allant de L1 à L12.

## 4.0 Maintenance





**D A N G E R**

- Toujours garder l'appareil propre et sans poussière.
- Avant d'effectuer quelque opération que ce soit, débrancher la prise électrique de la prise murale.
- **NE JAMAIS** utiliser de substances inflammables ou nocives pour nettoyer l'appareil. Ne jamais utiliser de solvants pour nettoyer les parties en plastique, mais uniquement des produits à base d'eau, sur des chiffons souples.
- **NE JAMAIS** immerger l'appareil dans l'eau.
- **NE JAMAIS** lubrifier les pédales ou les leviers de pédales avec de l'huile ou du gras.

### NETTOYAGE DE L'APPAREIL

- Nettoyer régulièrement les parties externes en utilisant un chiffon sec.

## 5.0 Elimination – Recyclage

 <p>Le symbole d'un container de poubelle avec une croix dessus indique que les produits commercialisés entrent dans le champ d'application de la directive européenne pour l'élimination des déchets de nature électrique et électronique (RAEE).</p>  <p>Le symbole CE indique que le produit est pleinement conforme à la directive RoHS 2011/65/EU et qu'aucun de ses composants électriques et électroniques installés dans le produit ne contient les niveaux supérieurs à ceux prévus pour ces mêmes substances, retenues dangereuses pour la santé de l'homme.</p>	<p>Cet appareil NE DOIT PAS ne doit pas être éliminé au même titre que les déchets urbains, mais il doit être traité séparément (dans les pays faisant partie de l'union européenne) en le déposant dans des centres de recyclage prévu à cet effet.</p> <p>Garlando S.p.A encourage le respect de la nature et de la santé humaine, même en dehors de l'union européenne, et espère que les règles locales pour l'élimination et le recyclage seront suivies, en respectant autant que possible le tri sélectif des déchets, inhérent aux appareils électriques et électroniques, ainsi qu'aux nombreux autres composants (comme le fer, le cuivre, le plastique...) qui pourront être récupérées et réutiliser.</p>
--	---

## 6.0 Catalogue des pièces détachées – Commander des pièces de rechange

Pour commander les pièces de rechange se référer à la vue éclatée qui se trouve ci-après.

La commande des pièces détachées doit comporter les indications suivantes:

1. Marque et modèle du produit - voir sur l'étiquette du produit
2. Nom de la pièce à changer - voir la liste des pièces détachées
3. Numéro de référence de la pièce détachée - voir la vue éclatée
4. Quantité nécessaire
5. Nom prénom et adresse pour l'expédition - se référer à la fiche pour commander les pièces détachées, annexée à la notice

Pour une meilleure compréhension, effectuer la commande en utilisant une copie de la fiche de commande de pièces détachées, imprimée sur le petit carton annexé à la notice, se trouvant avec le Certificat de garantie.

La commande des pièces détachées doit être effectuée par écrit par fax ou par e-mail, en utilisant les données ci-après:

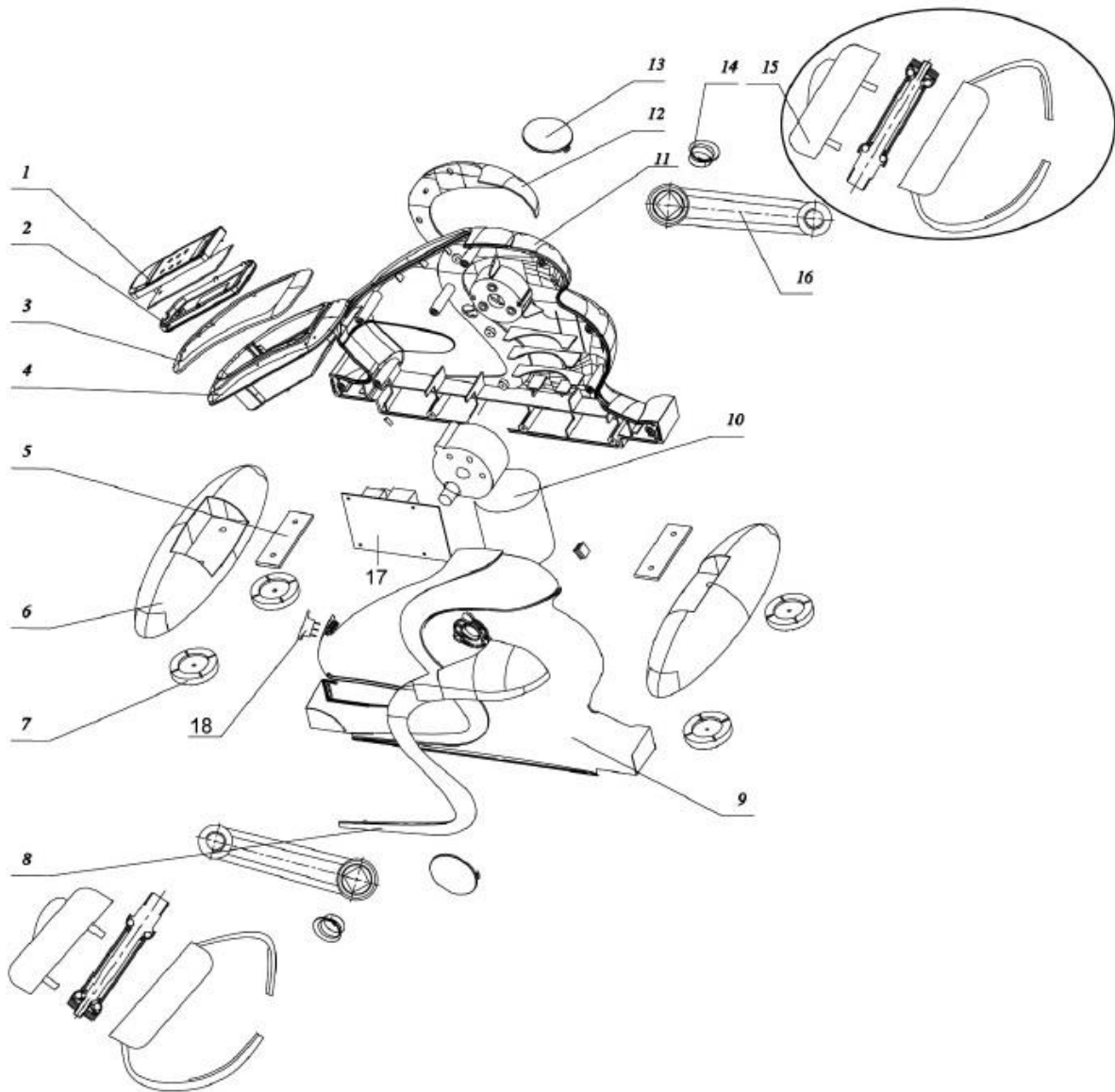
Fax : +39 0143 31 85 94

email : [assistenza.everfit@garlando.it](mailto:assistenza.everfit@garlando.it)

La présente notice peut comporter certaines petites différences par rapport aux produits que vous possédez, car d'éventuelles mises à jour que le constructeur applique au fil du temps peuvent manquer. En cas de difficulté dans la compréhension des schémas et des descriptions, contacter le centre d'assistance technique au numéro suivant : +39 0143 31 85 00.

## 6.1 Vue éclatée + liste des pièces

(Uniquement en italien)



Pos.	Descrizione	Q.tà	Pos.	Descrizione	Q.tà
1	Mascherina superiore telecomando	1	10	Motore	1
2	Calotta inferiore telecomando	1	11	Carena sx	1
3	Cornice per alloggiamento telecomando	1	12	Inserto in plastica a forma di S sx	1
4	Alloggio telecomando	1	13	Mascherina tonda	2
5	Piastra metallica	2	14	Borchia per pedivella	2
6	Piede di supporto	2	15	Pedale sx/dx	2
7	Pattino d'appoggio	4	16	Pedivella sx/dx	2
8	Inserto in plastica a forma di S dx	1	17	Scheda elettronica di comando e controllo	1
9	Carena dx	1	18	Interruttore di alimentazione	1



## 7.0 Conditions de garantie

### 1. Article 1 - DEFINITION

- 1.1) Le terme **Produits** se réfère aux produits de home fitness, c'est-à-dire les appareils sportifs commercialisés par GARLANDO SpA ayant comme marque Everfit, pour la pratique d'exercices physiques dans un usage exclusivement sportif et absolument pas thérapeutique et/ou à usage de rééducation.
- 1.2) Le terme **Garantie** se rapporte à la garantie conventionnelle proposée par GARLANDO SpA selon les conditions définies si après.
- 1.3) **Défaut de conformité:** Le manque de bon fonctionnement du produit, concernant l'usage pour lequel il a été projeté et réalisé.
- 1.4) **Consommateur:** Le terme de consommateur se rapporte à quelque personne physique que ce soit, qui achète les produits pour un usage privé.
- 1.5) **CAT:** L'expression Centre d'Assistance Technique se rapporte à un centre autorisé par GARLANDO SpA pour intervenir, réparer ou substituer le produit.
- 1.6) **Coupon de garantie:** Ce terme fait référence à l'imprimé qui doit être complété en ligne sur le site [www.everfit.it](http://www.everfit.it) ou en cas d'impossibilité, utiliser le coupon papier annexé à la présente notice, qui doit être complété et envoyer à GARLANDO SpA.
- 1.7) **Demande d'intervention** se réfère à la procédure de dénonciation de défaut de conformité et à la demande d'intervention, effectuée en remplissant l'imprimé sur la page Internet [www.assistenza.garlando.it](http://www.assistenza.garlando.it) ou en cas d'impossibilité d'utiliser le service en ligne, contacter le numéro +39 0143 31 85 40 de neuf heures à midi du lundi au vendredi.
- 1.8) **Notice d'utilisation** se rapporte à la notice donnée au consommateur, dans laquelle sont décrites les instructions, les indications et les avertissements permettant une utilisation correcte de l'appareil, un fonctionnement régulier du produit, mais aussi sa maintenance correcte.

### 2. Article 2 - DUREE DE LA GARANTIE CONDITIONS DE SA VALIDITE ET EXCLUSION DE LA GARANTIE

- 2.1) GARLANDO SpA Garantit le bon fonctionnement du produit dans le cadre d'une utilisation pour lequel il a été spécialement conçu et pensé, c'est-à-dire pour un usage sportif, et en particulier il garantit le produit contre les éventuels défauts de conformité sur une durée de 24 mois à partir de la date de livraison. La présente garantie est la seule à être concédée par GARLANDO SpA: aucun tiers, à savoir ni les revendeurs autorisés et ni les CAT ne sont autorisés à modifier les modalités de la garantie ou à délivrer sous quelque forme que ce soit d'autre déclarations de garantie.
- 2.2) La présente garantie est valable et efficiente, elle se réfère aux produits GARLANDO SpA achetés par le consommateur en Italie, exclusivement auprès d'un revendeur autorisé et laisse sans préjudices les droits reconnus aux consommateurs, consentis par la loi italienne et par les dispositions de la directive européenne.
- 2.3) Exception faite des points 2.10, 2.11 et 2.12, en termes de déclaration d'éventuels défauts de conformité, le Consommateur a l'obligation d'établir, par la présentation des documents délivrés par le revendeur autorisé (par exemple le ticket de caisse) la date à laquelle a été effectuée la livraison du produit, le nom du revendeur autorisé et les éléments identifiant le produit. **Dans l'optique de maintenir la garantie contractuelle opérationnelle, il est donc nécessaire que tous les documents indiqués ci-dessus, ainsi que la garantie annexée à la notice soient conservés.**
- 2.4) **Pour une meilleure efficacité de la garantie conventionnelle,** il est demandé au Consommateur de remplir en ligne le coupon de garantie sur le site: [www.toorx.it](http://www.toorx.it) ou en cas d'impossibilité d'utiliser le service en ligne, expédier par lettre le coupon papier complété à l'adresse suivante: GARLANDO SpA – Via Regione Piemonte, 32 – Zona Industriale, D1 – 15068 POZZOLO FORMIGARO (AL).
- 2.5) La garantie couvre la réparation et le remplacement gratuit des parties composant le produit, qui présentent des défauts de conformité régulièrement et promptement déclarés par le Consommateur, grâce à l'envoi rapide de la Demande d'Intervention remplie et signée, contrôlée par le personnel du CAT, et imputable à une action ou à une omission du constructeur. Il sera procédé à la substitution pure

et simple de l'appareil, à la place de la réparation ou de la substitution des pièces, si le remplacement de ces pièces est objectivement impossible ou trop onéreux.

- 2.6) Conformément aux indications contenues dans le Code de Consommation, on suppose que les défauts de conformité déclarés dans une période de six mois à partir la livraison du produit existaient déjà à cette date, à moins que cette hypothèse soit incompatible avec la nature du produit ou du défaut de conformité. Passé ce délai de six mois, il appartiendra au Consommateur de fournir des éléments de preuve concernant l'existence du défaut de conformité au moment de la livraison du produit.
- 2.7) La substitution du produit en entier ou d'un de ses composants n'entraîne aucune extension de la garantie. La garantie se terminera à la fin des 24 mois à partir de la livraison du produit de départ.
- 2.8) Pendant la période couverte par la garantie, les prestations exécutées uniquement par les CAT à titre gratuit.
- 2.9) Dans le cas où il ne serait pas possible de procéder à la réparation directement auprès du domicile du consommateur, car l'appareil ou ses composants devraient être soumis à une réparation auprès du siège social de GARLANDO SpA, il incombera au Consommateur d'envoyer à ses propres frais l'appareil à échanger auprès de la dite siège social. **Dans cette éventualité, tous les risques liés au transport du produit de l'appareil seront mis à la charge du Consommateur, et en aucun cas GARLANDO SpA ne pourra être retenu responsable des éventuels dommages subis par le produit ou à ses composants durant le transport effectué par un coursier.** Au cas où le consommateur n'est pas joignable par le coursier chargé par GARLANDO SpA, au moment de la livraison de l'appareil réparé ou échangé, les frais générées par les expéditions suivantes qui seront dus au coursier, seront à la charge exclusive du consommateur et devront être payé au coursier directement par le consommateur lors de la livraison du produit.
- 2.10) Le consommateur perd ses droits de garantie s'il ne déclare pas le défaut de conformité dans un délai de deux mois à partir de la découverte de celui-ci.
- 2.11) Le consommateur qui entend se prévaloir de l'assistance en Garantie doit ramener le Produit à son point de vente, en fournissant aussi la copie du ticket de caisse, prouvant la couverture de la période de garantie.
- 2.12) Le consommateur à l'obligation de se rendre disponible auprès de son domicile au moment du rendez-vous fixé par avance par le CAT. Dans le cas où cette obligation n'était pas respectée, GARLANDO SpA se réserve de répercuter tous les frais qu'elle devra payer à son CAT, qui sont en corrélation avec l'intervention programmée et qui n'a pas pu être mis en œuvre à cause du Consommateur.

### 3. Article 3 - SONT EXCLUS DE LA GARANTIE

3.1) Il y a expressément perte de la garantie en cas de:

- Manquement par rapport aux instructions, aux indications, aux avertissements destinées à permettre une installation et un montage correct, ainsi que le fonctionnement régulier de l'appareil,
- Un laisser-aller et/ou une négligence par rapport à l'utilisation et la maintenance de l'appareil,
- Une utilisation de l'appareil dans un but thérapeutique et/ou de rééducation,
- Utilisation impropre du produit,
- Démontage à vos risques et périls du produit,
- Utilisation de l'appareil différente de celle pour lequel l'appareil a été spécialement conçu et construit,
- Dommages causés par le transport ou par l'expédition du produit,
- Dommages causés par le réseau de distribution électrique: surtensions, suralimentation, causées par la foudre,
- Réparation exécutée par un CAT non autorisé par GARLANDO SpA,
- Réparation de l'appareil de la part de l'utilisateur, sauf si l'opération de réparation ou de substitution de pièces détachées a été autorisée par le centre d'assistance GARLANDO SpA,
- Défauts de conformité, qui pour quelque motif que ce soit, ne puisse être imputés à une action ou à une omission du constructeur.

3.2) Les règles pour une installation et un montage correct, une utilisation et une maintenance du produit sont contenues dans la présente notice **qui constitue pleinement une partie de la garantie.**

3.3) Il est entendu que l'usure faisant suite à une utilisation normale du produit et de ses composants NE PEUT ETRE EN AUCUN CAS retenue comme un défaut de conformité et donc ne peut être couverte par la présente garantie.

#### **4. Article 4 - UTILISATION PREVUE ET UTILISATION IMPROPRE DE L'APPAREIL**

4.1) En corrélation avec la destination exclusivement sportive de l'appareil, GARLANDO SpA recommande son utilisation après avoir obtenu de la part d'un médecin un certificat médical pour l'aptitude à une activité physique.

4.2) GARLANDO SpA décline toute responsabilité pour les éventuels dommages qui peuvent, directement ou indirectement, être causés à des personnes, des animaux domestiques, ou à des objets, suite du non-respect des instructions, des indications et des avertissements contenu dans la présente notice d'utilisation.

4.3) En particulier il est déclaré que le produit n'est absolument pas adapté pour un usage thérapeutique ou destiné à la rééducation, et que s'il survenait des blessures ou apparaissait des pathologies, en relation avec cette utilisation non adaptée, cela ne pourra en aucun cas être imputé au constructeur.

#### **5. Article 5 - DOMMAGES CAUSES PAR LES CAT**

5.1) GARLANDO SpA ne sera pas responsable pour les dommages éventuellement causés aux personnes, aux animaux domestiques, et aux objets par un des CAT, pendant l'intervention de réparations et/ou de substitution de l'appareil. À cet égard le Consommateur s'engage à envoyer les éventuelles demandes de remboursement directement au CAT, en renonçant à quelque action judiciaire et/ou demande que ce soit par rapport à GARLANDO SpA.

#### **6. Article 5 - DATE DE PEREMPTION DE LA GARANTIE**

6.1) À moins ce que cela prévu par des précédentes clauses, une fois écoulée la période de 24 mois de garantie, toute intervention de réparation et/ou de substitution des éléments de l'appareil sera intégralement à la charge du consommateur.

**Distributeur pour la France:**

***E-Clypse International***

2791, Chemin de Saint-Bernard - Bât A  
06220 SOPHIA ANTIPOLIS VALLAURIS  
France

Email: [info@e-clypse.com](mailto:info@e-clypse.com)

Contact pour le SAV: [sav-fitness@e-clypse.com](mailto:sav-fitness@e-clypse.com)



GARLANDO SPA  
Via Regione Piemonte, 32 - Zona Industriale D1  
I 5068 - Pozzolo Formigaro (AL) - Italy  
[www.everfit.it](http://www.everfit.it) - [info@everfit.it](mailto:info@everfit.it)